

süssbach

FÜR MENSCHEN MIT GESCHICHTE

Süssbach

Fröhlichstrasse 9
5200 Brugg
Tel. 056 462 61 11
info@suessbach.ch
www.suessbach.ch

Jahresbericht 2019



Inhalt

Präsident	5
-----------	---

CEO	9
-----	---

Im Fokus: <i>süssbach</i> – für Menschen mit Geschichte	15
---	----

Beilage: Jahresrechnungen 2019	
-----------------------------------	--



«Zusammenkommen ist ein Beginn,
Zusammenbleiben ein Fortschritt,
Zusammenarbeiten ein Erfolg.»

Henry Ford



Geschätzte Leserin

Geschätzter Leser

Der *süssbach* darf das Jahr 2019 als durchwegs gelungen bezeichnen; stand es doch – ganz nach Henry Ford – im Zeichen der erfolgreichen Zusammenarbeit.

Der Verwaltungsrat konnte eine neue Strategie erarbeiten, deren Umsetzung den *süssbach* die nächsten fünf Jahre dem selbst gesteckten Ziel näherbringt: zum führenden Langzeitpflegeanbieter im Kanton zu werden. Auf operativer Ebene sind die Prozesse eingespielt und es besteht wieder Raum für Reflexion und nachhaltige Verbesserung. Unser Pflegezentrum hat sich bereits weit über die Region hinaus einen guten Namen verschafft. Als einer der grössten Langzeitpflegeanbieter im Kanton sind wir bestens im Gesundheitszentrum Brugg und im Gesundheitsnetzwerk Aargau Ost (GNAO) mit starken Partnerinnen und Partnern, wie dem Kantonsspital Baden, vernetzt.

2019 – der *süssbach* hat sich etabliert

Selbst die «Bilanz» hat den *süssbach* unter die Top Ten der stationären Pflegeanbieter der Schweiz eingereiht. Eine solche Auszeichnung ist Anerkennung und Herausforderung zugleich. Sie ist primär auf die eingangs erwähnte, hervorragende Zusammenarbeit auf allen Stufen zurückzuführen. So ist es uns möglich, Dienstleistungen ausserordentlicher Qualität für unsere Kundenschaft zu erbringen – für Menschen mit Geschichte.

Mein aufrichtiger Dank gilt allen Freiwilligen, allen Mitarbeitenden «vom Keller bis zum Giebel» sowie der Geschäftsleitung unter der operativen Führung von Hanspeter Müller, der die Fäden gekonnt und erfahren zusammenbringt und erfolgreich weiterspinnt. Im Zentrum stehen unsere Kundinnen und Kunden mit ihren Angehörigen, denen ich herzlich für ihre Treue und die vielen konstruktiven Rückmeldungen danke. Meinen Verwaltungs- und Stiftungsratskolleginnen und -kollegen spreche ich meinen herzlichen Dank für ihr tatkräftiges Mitwirken und ihr Vertrauen aus. Ebenso den Partnerinnen und Partnern im kantonsweit einzigartigen Gesundheitszentrum Brugg.

So macht Zusammenarbeit Freude! Und entsprechend freut es mich sehr, Ihnen den vorliegenden Jahresbericht zu präsentieren.

Reto Wettstein

Präsident der Stiftung Gesundheit Region Brugg und des Verwaltungsrates Süssbach Pflegezentrum AG



«Im *süssbach* pflegen wir
einen vertrauensvollen
Umgang untereinander und
mit den Kunden/-innen.»



Kaan Eginme
Bereich Pflege und
Betreuung



«Unsere Kundinnen und Kunden* heissen wir als Persönlichkeiten willkommen.»

Hanspeter Müller



sere Kundinnen und Kunden als Persönlichkeiten willkommen heissen – als Menschen mit ihrer individuellen Geschichte.

Stiftung Gesundheit Region Brugg

Die Räumlichkeiten der Stiftung waren 2019 zu 100% vermietet – es existiert sogar eine Warteliste. Diese macht deutlich, wie begehrt der Platz auf dem Areal Gesundheitszentrum Brugg ist.

Der Stiftungsrat hat den Klimawandel zum Anlass genommen, sich prioritär mit Themen wie Energieeffizienz und Nachhaltigkeit zu befassen. Im Bereich Heizung wurden bereits erste Massnahmen umgesetzt. Weitere Sanierungsprojekte werden nach jeweils sorgfältiger Prüfung folgen.

Süssbach Pflegezentrum AG

Im Pflegebereich haben wir im vergangenen Jahr vor allem in die neuen Einzelzimmer im Haus C investiert. Im Haus B wurde ein Grossteil der

Die Stiftung Gesundheit Region Brugg besitzt die meisten Liegenschaften im Gesundheitszentrum Brugg; der süssbach ist eines der grössten Pflegezentren im Aargau; die Süssbach Therapien AG punktet mit neuen Angeboten wie beispielsweise dem Medizinischen Trainingscenter.

Sie alle stellen sich jedes Jahr erneut der Herausforderung, im Spannungsfeld der Bedürfnisse ihrer unterschiedlichen Anspruchsgruppen optimale Dienstleistungen für die Kundschaft zu erbringen. Dabei leitet sie unser Motto «Für Menschen mit Geschichte». Es macht deutlich, dass wir un-

* Im Unternehmen Süssbach unterscheiden wir interne Kunden, unsere Mitarbeitenden, und externe Kunden, bei welchen unsere Bewohnenden die mit Abstand grösste Gruppe stellen.



Station B2 saniert und erneuert. Die Tagesbetreuung erfreut sich weiterhin grosser Beliebtheit und gleichzeitig steigt die Nachfrage beim Nachtangebot.

Das Selbstbedienungsrestaurant wurde umgebaut, um der Kundschaft eine bessere Übersicht über das Angebot zu ermöglichen. Seit September gibt es zudem ein «Quartierlädeli» mit Lebensmitteln und Spezialitäten aus der Region.

Für die Lernenden in der Pflege gibt es ein neues Programm mit dem Namen LAG (Lern- und Arbeitsgemeinschaft). Es fördert die Zusammenarbeit zwischen Lernenden aus unterschiedlichen Ausbildungsphasen und ihren Berufsbildnern/-innen. Lernende können so auch gegenseitig voneinander profitieren, indem sie sich unterstützen und motivieren. Aber nicht nur die jüngsten Talente sollen gefördert werden. Um bestehende Mitarbeitende im Betrieb zu halten und gut qualifizierte neue Fachkräfte zu rekrutieren, investieren wir in die Weiterentwicklung und die Stärkung unseres Human Resources Management.

Süssbach Therapien AG

Seit Anfang 2019 ist die Ergotherapie im Hochhaus der Schöneegg Brugg untergebracht. Nebst dem erweiterten Platzangebot für die Ergotherapie wurde in den bestehenden Räumlichkeiten der Physiotherapie ein medizinisches Trainingscenter eröffnet. Das Angebot umfasst ein aktives Training unter therapeutischer Aufsicht, bei welchem speziell entwickelte Geräte verwendet werden. Ziel der medizinischen Trainingstherapie ist die Wiedererlangung bzw. die Verbesserung der körperlichen Belastbarkeit für den Beruf, den Sport und den Alltag.

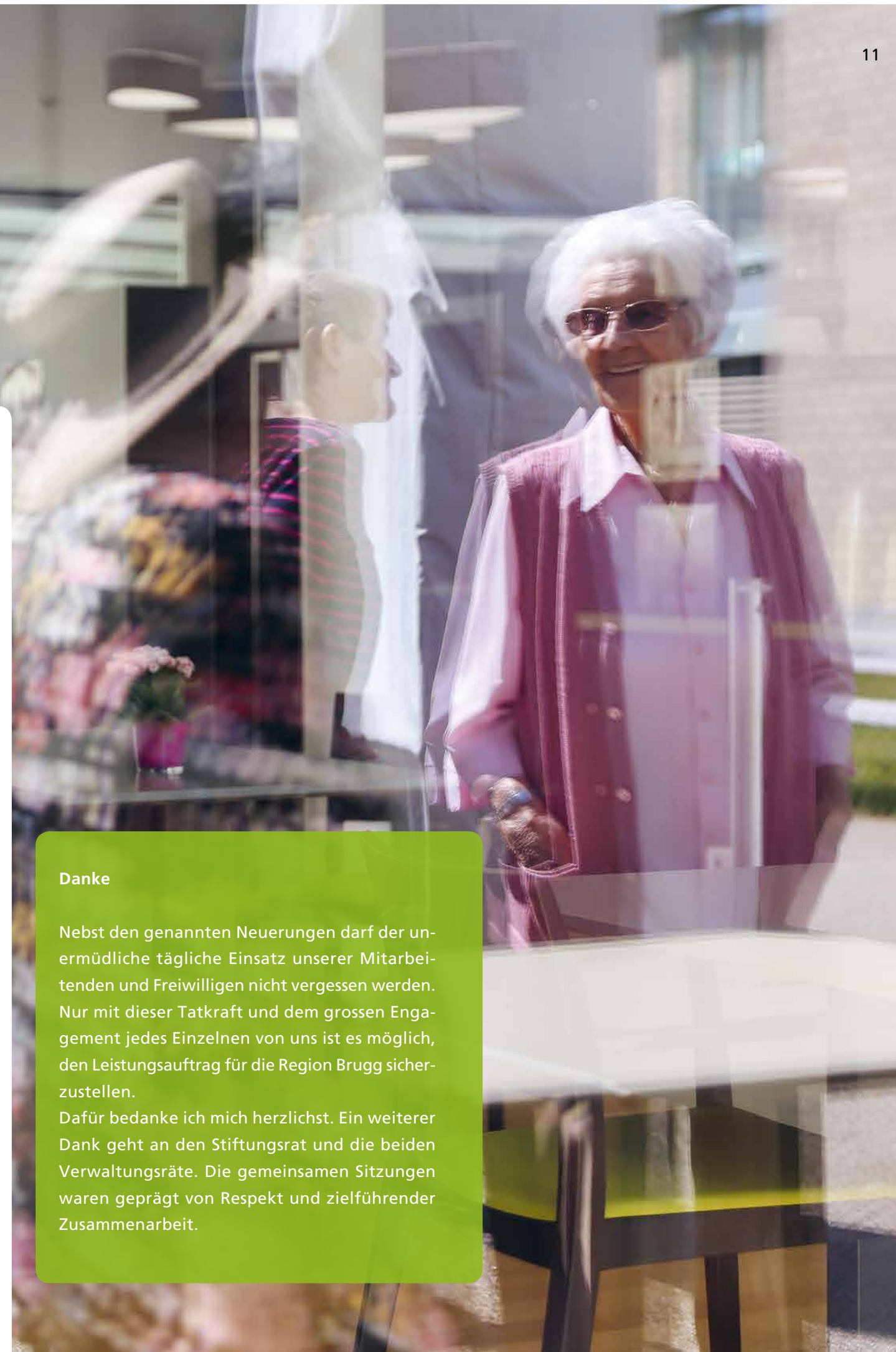
Für Menschen mit Geschichte

Der *süssbach* ist ein ganz besonderer Ort. Hier begegnen sich die verschiedensten Lebensgeschichten – aufregende, stille, mühselige, freudvolle, erlebnisreiche, traurige, bunte. Auch endet hier manche Lebensgeschichte. All diese individuellen Lebensgeschichten verschmelzen im *süssbach* für eine bestimmte Zeit, werden zu einer gemeinsamen und damit auch zur Geschichte des *süssbach*. So sind es letztlich die Menschen, die hier

leben und arbeiten, die kommen und gehen, die den *süssbach* zu dem machen, was er ist: ein Ort, wo der Mensch im Mittelpunkt steht, wo er sich wohl und aufgehoben fühlen kann – und wo seine Geschichte zählt.

Hanspeter Müller

CEO Süssbach Pflegezentrum AG und Geschäftsführer der Stiftung Gesundheit Region Brugg



Danke

Nebst den genannten Neuerungen darf der unermüdliche tägliche Einsatz unserer Mitarbeitenden und Freiwilligen nicht vergessen werden. Nur mit dieser Tatkraft und dem grossen Engagement jedes Einzelnen von uns ist es möglich, den Leistungsauftrag für die Region Brugg sicherzustellen.

Dafür bedanke ich mich herzlichst. Ein weiterer Dank geht an den Stiftungsrat und die beiden Verwaltungsräte. Die gemeinsamen Sitzungen waren geprägt von Respekt und zielführender Zusammenarbeit.



«Unsere Einzigartigkeit
entsteht durch Kreativität,
Engagement und Mut.»



Sabrina Jöhl
Bereich Hotellerie



«Es gibt für mich nichts Schöneres als Kinder.»

Raymonde Läderach, Kundin

Die gelernte Coiffeuse arbeitete zusammen mit ihrem Mann im eigenen Coiffeursalon in Basel. Auch als vierfache Mutter war Raymonde Läderach weiterhin berufstätig. Sie vertritt den für ihre Generation nicht selbstverständlichen Grundsatz: Kinder werden niemals geschlagen!

Raymonde Läderach hat etwas Leichtes, Graziles an sich. Mit ihren 93 Jahren wirkt sie nahezu jugendlich, gepflegt und sportlich, den Rollator nimmt sie nur zur Sicherheit für die täglichen Spaziergänge in den Grünanlagen rund um den *süssbach*. Wie schafft sie es, sich dermassen fit zu halten? Darauf hat sie eine ganz einfache Antwort: «So bleiben, wie man ist, ganz normal leben.»

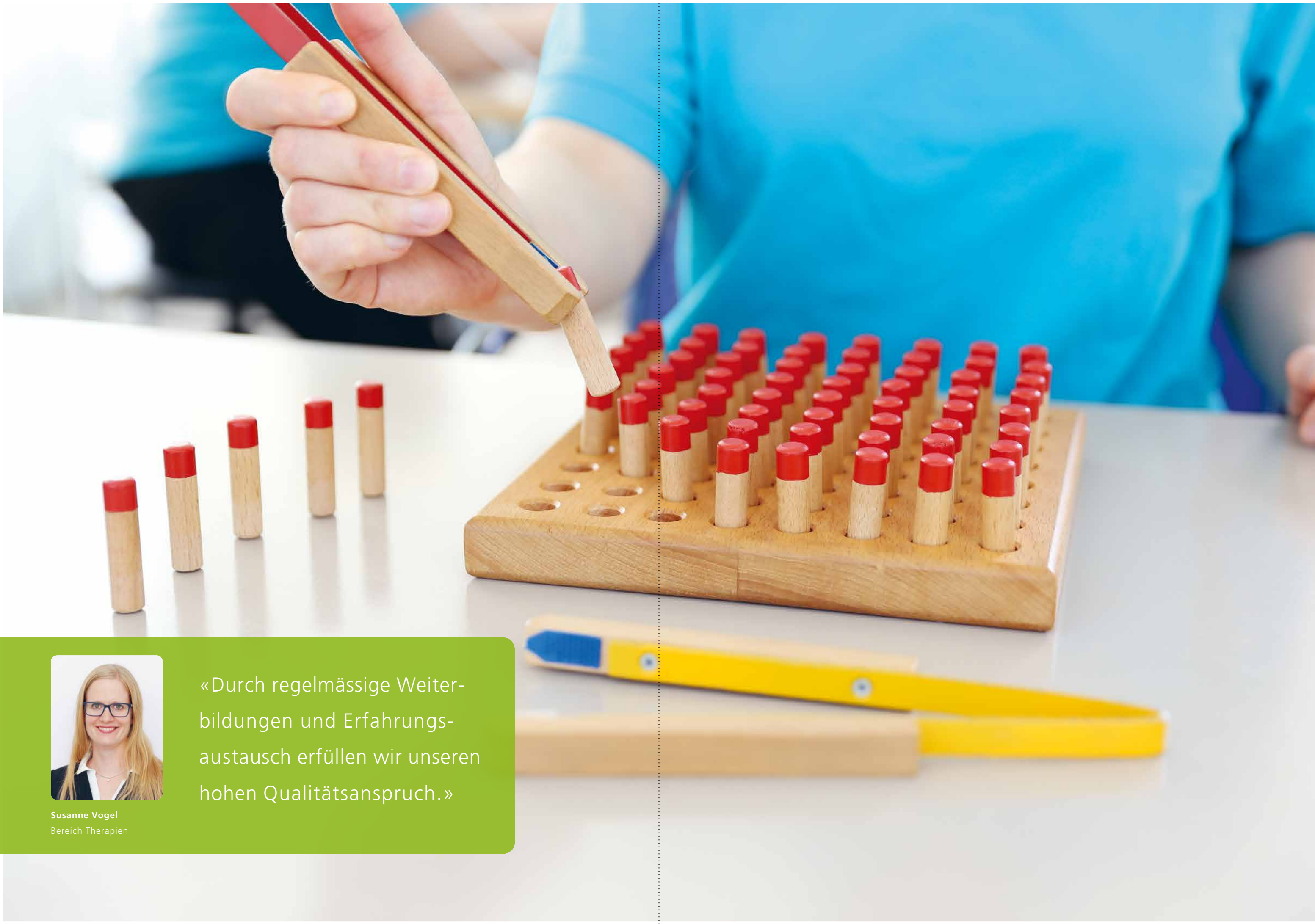
Aber was heisst schon normal im Laufe eines so langen Lebens? Ihre Kindheit und Jugend im sonnenverwöhnten Vevey war beschattet von der Sorge um ihre depressive Mutter, die freiwillig aus dem Leben schied. Da hatte die junge Frau ihre Lehre als Coiffeuse bereits beendet und lebte in Basel, um Deutsch zu lernen. Hier lernte sie ihren Mann kennen, ebenfalls Coiffeur, mit dem sie vier Kinder hatte und einen eigenen Salon führte. Eigentlich wollte sie sechs, denn «es gibt nichts Schöneres als Kinder», sagt sie. Trotz der zwei Fehlgeburten und der vielen Arbeit – auch als Mutter arbeitete sie weiterhin als Coiffeuse – schaut sie glücklich und dankbar auf ihr Leben zurück. «Wenn man will, geht alles», sagt sie leichthin, und die beständige lange Ehe hat ihren Teil dazu beigetragen. Sie und ihr Mann wa-

ren sich einig: Die Kinder werden nicht geschlagen, niemals. Auch heute noch hat sie kein Verständnis für die oft verharmloste Ohrfeige:

«Wenn ich sehe, dass jemand ein Kind schlägt, muss ich mich beherrschen, dass ich nicht zu der Mutter geh und sag: Möchten Sie auch eine?»

Die liebevolle Erziehung hat sich bewährt. Alle vier Kinder, die sieben Enkel und drei Urenkel besuchen sie regelmässig oder holen die Mutter ab. Die Tochter bringt ihr immer Bücher mit, denn Raymonde Läderach liest gerne, alles, was spannend ist, auch Krimis, «nur Liebesromane, die find ich blöd. Liebesromane muss man erleben, nicht lesen.» Ihren Humor hat die starke Frau nicht verloren, auch als sie sich nach einem komplizierten Mehrfachbruch des rechten Armes nicht mehr selbst versorgen konnte. Das war vor zwei Jahren. Bis dahin hat sie nach dem Tod des Mannes selbstständig in ihrer Wohnung gelebt und konnte sogar mit dem Computer umgehen. Für den *süssbach* hat sie sich entschieden, weil ein Sohn nebst Familie in Brugg wohnt und sie täglich besucht. Sie hat sich gut hier eingelebt. «Ich bin zufrieden, und manchmal juble ich vor Freude, je nachdem, was in der Familie ist.»

Die Familie gibt ihr offensichtlich viel Anlass zum Jubeln. Das Glück sieht man ihr an, und die positive Lebenseinstellung wirkt sich auf ihre Umgebung aus: «Sie sagen immer, ich sei hier im *süssbach* der Sonnenschein», sagt sie und strahlt dabei.



Susanne Vogel
Bereich Therapien

«Durch regelmässige Weiter-
bildungen und Erfahrungs-
austausch erfüllen wir unseren
hohen Qualitätsanspruch.»



«Unsere Prozesse richten wir optimal auf den Kundennutzen aus. Gemeinsam finden wir die jeweils beste Lösung.»



Jocelyne Krischker
Bereich Service und
Support

Impressum

Herausgeber

Süssbach Pflegezentrum AG

Redaktion

Süssbach Pflegezentrum AG

Claudia Kirsch, Stv. CEO,
Leiterin Organisationsentwicklung
und Kommunikation

scanu communications, Basel
www.scanu.ch

Text S.15: Anja Böhme, Konstanz
www.punktundpixel.info

Design und Fotografie

scanu communications, Basel

Druck

Steudler Press AG, Basel
www.steudlerpress.ch